



Tarasenko Kateryna

Student

PERSONAL INFORMATION

I am a student of Sumy State University.

I have experience in subtitle translation and teaching German and English. Mostly interested in translating fiction.

CONTACT INFORMATION

 +380 99 608 26 98

 katarasenko.17@gmail.com

 Dykanka, Poltava
Oblast

 14.03.2001

ADDITIONAL INFORMATION:

- I can handle a large amount of information;
- motivated, sociable, responsible, attentive, punctual;
- clearly spoken and articulate;
- I like to learn new information and quickly adapt to new situations;
- I do sports, read books, write poetry;
- Single, without children.

➤ EDUCATION

SUMY STATE UNIVERSITY

2018-2022

Specialty: Philology

Germanic languages and literature (translation included), first language - English

Bachelor's degree (full-time education)

➤ LANGUAGES

Ukrainian - native

English - Upper-Intermediate

Russian - fluent

German - basic level

➤ WORK EXPERIENCE

Assistant bayer

June - August 2021

arbitration team "8888" (Sumy)

Practitioner in teaching

May 2022

internship in teaching German at Sumy State University

Translator

June 2022

translation of subtitles (English - Ukrainian; English - Russian) on TED Talks

➤ PROFESSIONAL SKILLS

- ability to work with basic MS Office programs;
- user of special translation programs (MemoQ, Smartcat);
- experience in subtitle translation;
- experience in written translation;
- understanding of legal, technical and financial terms;
- translation of fiction.